

Distr.  
GENERALE

E/C.12/1991/SR.1-26/Corrigendum  
11 novembre 1992

FRANCAIS

COMITE DES DROITS ECONOMIQUES, SOCIAUX ET CULTURELS

Sixième session

COMPTE RENDU ANALYTIQUE DES 1ère A 26ème SEANCES

tenues au Palais des Nations, à Genève  
du 25 novembre au 13 décembre 1991.

Rectificatif

On trouvera dans le présent document les rectifications applicables au texte français qui ont été apportées par les membres du Comité des droits économiques, sociaux et culturels et le Secrétariat aux comptes rendus analytiques des séances tenues par le Comité à sa sixième session (E/C.12/1991/SR.1 à 26).

Les comptes rendus analytiques des séances de la sixième session du Comité seront tenus pour définitifs dès la publication du présent rectificatif.

1ère séance

Paragraphe 1, cinquième ligne

Avant Mme Ider lire Mme Bonoan-Dandan

Paragraphe 9

Première ligne : après M. BADAWI, lire Mme BONOAN-DANDAN

Deuxième ligne : après M. SIMMA, lire M. WIMER ZAMBRANO

Paragraphe 17, première ligne

Après appuyé par lire Mme Bonoan-Dandan

6ème séance

Paragraphe 51, première ligne

Remplacer le texte par ce qui suit :

51. Le Comité d'Etat pour la science et la technologie, la Commission pour

8ème séance

Paragraphe 26

Deuxième ligne : au lieu de qu'en 1953 lire que pendant la guerre de Corée, entre 1950 et 1953

Quatrième et cinquième lignes : au lieu de et seulement 43 écoles secondaires fonctionnaient encore lire et, dans tout le pays, il y avait seulement 43 écoles secondaires avant la libération

Paragraphe 27

Quarantième ligne : au lieu de sont allés lire étaient

Quarante et unième et quarante-deuxième lignes : au lieu de sont venus lire étaient

Paragraphe 29, sixième ligne

Au lieu de 585 won lire 140 millions de won

Paragraphe 32, dixième ligne

Après travailleurs insérer et des paysans

Paragraphe 34

Sixième ligne: au lieu de 46 lire 36

Dixième ligne : supprimer adulte

Treizième ligne : au lieu de suscité un tel engouement que lire été  
largement répandues et

Paragraphe 37

Douzième ligne : supprimer et le Ministère de la littérature

Vingt-deuxième ligne : au lieu de révolution lire libération

Paragraphe 38, sixième ligne

Au lieu de littérature lire culture

Paragraphe 43, huitième ligne

Après démocratique insérer de Corée

Paragraphe 50, huitième et neuvième lignes

Remplacer le texte par ce qui suit :

d'enseignement. Le Comité non permanent pour l'orientation de l'éducation est  
composé de fonctionnaires, de spécialistes de

Paragraphe 53, troisième ligne

Supprimer tous

Paragraphe 56, cinquième ligne

Supprimer à la haine,

11ème séance

Paragraphe 68, cinquième ligne

Supprimer et relevé le taux d'inflation

Paragraphe 69, sixième et septième lignes

Remplacer le texte par ce qui suit :

énoncés dans la Constitution. Une loi constitutionnelle protège la liberté de  
la presse et, depuis peu, il y a une loi constitutionnelle sur la liberté  
d'expression.

Paragraphe 70

Sixième ligne : au lieu de Conseil constitutionnel lire Cour constitutionnelle

Onzième ligne : remplacer le texte par ce qui suit :

au droit interne. Il incombe au gouvernement d'assurer que le droit interne est conforme aux obligations internationales de la Suède. Trois institutions de contrôle, relevant du

13ème séance

Paragraphe 4, avant-dernière ligne

Supprimer automatiquement

Paragraphe 6

Première et deuxième lignes : au lieu de un conseil constitutionnel lire une cour constitutionnelle

Troisième et quatrième lignes : au lieu de plus haute instance administrative lire Cour administrative suprême

Paragraphe 8, sixième à dernière lignes

Remplacer le texte par ce qui suit :

l'extradition. Dans le premier cas, une action nécessite que des preuves suffisantes ont été réunies. Dans le second cas, il faut respecter les obligations des différentes conventions internationales sur les droits de l'homme; elle veille, donc, à ne pas extradier vers un pays où la personne risque la torture ou des traitements inhumains ou dégradants.

Paragraphe 19

Sixième ligne : après prix spéciaux insérer , mais cela est une question décidée par les institutions elles-mêmes

Septième ligne : au lieu de 350 000 lire 350 millions de

Paragraphe 20, septième et huitième lignes

Remplacer le texte par ce qui suit :

que le précédent, il signale que le nouveau gouvernement a créé un ministère de la culture, mais il est encore impossible de

---